

Bruselj, 21. oktober 2022
(OR. en)

13697/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0342 (NLE)

TRANS 652
COWEB 121
ELARG 88
FIN 1135

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	21. oktober 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 538 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o reviziji finančnih pravil za prometno skupnost

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 538 final.

Priloga: COM(2022) 538 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 21.10.2022
COM(2022) 538 final

2022/0342 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o reviziji finančnih pravil za prometno skupnost

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru, ustanovljenem s Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba), v zvezi z revizijo finančnih pravil in postopkov, ki se uporabljajo za prometno skupnost.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti

Republika Albanija, Bosna in Hercegovina, Republika Severna Makedonija, Kosovo* (v nadaljnjem besedilu: Kosovo), Črna gora in Republika Srbija so Pogodbo ratificirali 1. maja 2019. Evropska unija je pogodbenica Pogodbe in je 4. marca 2019 sprejela sklep Sveta o sklenitvi Pogodbe¹, ki je začel veljati 1. maja 2019.

2.2 Regionalni usmerjevalni odbor

Regionalni usmerjevalni odbor je ustanovljen s členom 24 Pogodbe ter je odgovoren za upravljanje in ustrezno izvajanje Pogodbe. V ta namen daje priporočila in sprejema sklepe v primerih, določenih v Pogodbi. Regionalni usmerjevalni odbor zlasti:

- (a) pripravlja delo za ministrski svet;
- (b) odloča o ustanovitvi tehničnih odborov;
- (c) daje priporočila in sprejema sklepe v skladu s Pogodbo;
- (d) v zvezi z na novo sprejetimi akti EU sprejema ustrezne ukrepe, predvsem z revizijo Priloge I k Pogodbi;
- (e) po posvetovanju z ministrskim svetom imenuje direktorja stalnega sekretariata;
- (f) lahko imenuje enega ali več namestnikov direktorja stalnega sekretariata;
- (g) določa pravila delovanja stalnega sekretariata;
- (h) lahko s sklepom spremeni raven proračunskih prispevkov;
- (i) sprejme letni proračun Pogodbe;
- (j) sprejme sklep, v katerem določi postopke za izvrševanje proračuna, predložitev in revizijo poročil ter pregled;
- (k) sprejema sklepe v sporih, ki jih predložijo pogodbenice;

*

To poimenovanje ne posega v stališča glede statusa ter je v skladu z RVSN 1244/1999 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

¹

Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1).

(l) sprejema splošna načela na področju dostopa do dokumentov v zvezi z dokumenti, ki jih hranijo organi, ustanovljeni s Pogodbo ali na njeni podlagi;

(m) sprejme letna poročila za ministrski svet o izvajanju celovitega omrežja;

(n) v zvezi z nekaterimi akti Unije določi roke in načine za prenos za pogodbenice iz jugovzhodne Evrope.

Regionalni usmerjevalni odbor sestoji iz po enega predstavnika in enega predstavnikovega namestnika iz vsake od pogodbenic. Kot opazovalke lahko v njem sodelujejo vse države članice EU. Regionalni usmerjevalni odbor odločitve sprejema soglasno.

2.3 Predvideni akt regionalnega usmerjevalnega odbora

Osnutek sklepa Sveta se nanaša na sprejetje sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora o reviziji finančnih pravil in revizijskih postopkov, ki se uporabljajo za prometno skupnost. Sedanja finančna pravila in revizijski postopki, ki se uporabljajo za prometno skupnost, so bili sprejeti leta 2020. Predvideni sklep bo postal pravno zavezujoč za pogodbenice v skladu s členom 25(1) Pogodbe.

Proračun in finančna pravila

Prispevek k proračunu prometne skupnosti je določen v Prilogi V k Pogodbi. Delež Unije znaša 80 % proračuna, preostalih 20 % pa zagotovijo pogodbenice z Zahodnega Balkana.

Revizija notranjih finančnih pravil bo obravnavala nekatere omejitve, ki vplivajo na delovanje stalnega sekretariata. Spremembe se nanašajo na uvedbo prenosov odhodkov, za katere so bile prevzete obveznosti, iz tekočega v prihodnje proračunsko leto, možnost povračila neporabljenih proračunskih prispevkov, prerazporeditev proračunskih sredstev ter uvedbo načel in poenostavljenih pravil o javnem naročanju za naročila, vrednotena pod mejno vrednostjo iz Direktive 2014/24/EU.

Direktor stalnega sekretariata bo zato lahko na podlagi revizije finančnih pravil obravnaval omejitve, ki so bile ugotovljene po dveh letih delovanja, in izvrševal proračun prometne skupnosti v skladu s členom 36 Pogodbe.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Regionalni usmerjevalni odbor mora ta sklep sprejeti, saj je nujen za izvajanje Pogodbe in za popolno finančno neodvisnost stalnega sekretariata. Ker je Unija pogodbenica Pogodbe, je treba določiti stališče Unije.

Pri tem se ponovno poudarja, da je Pogodba eden od elementov, ki bi lahko okrepili regionalno sodelovanje na Zahodnem Balkanu, kot je nadalje pojasnjeno v predlogu Komisije za sklep Sveta o podpisu Pogodbe [COM(2017) 324 final, razdelek „Splošno ozadje“].

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe Sveta o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“².

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Regionalni usmerjevalni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Pogodbo.

Akti, ki naj bi jih regionalni usmerjevalni odbor sprejel, so akti s pravnim učinkom. Regionalni usmerjevalni odbor je v skladu s členom 30 Pogodbe pooblaščen za določanje pravil delovanja stalnega sekretariata ter za imenovanje direktorja in enega ali več namestnikov direktorja. Regionalni usmerjevalni odbor je poleg tega na podlagi člena 35 Pogodbe pooblaščen za sprejemanje proračuna in s tem povezanih pravil v zvezi s finančnim upravljanjem. Navedena pravila zaradi svoje narave in kot del mednarodnega prava, ki ureja regionalni usmerjevalni odbor, vsebujejo elemente, ki vplivajo na pravni položaj pogodbenic Pogodbe in s tem tudi Unije. Zato jih je treba šteti za akte s pravnim učinkom.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Pogodbe.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Predvideni akti so potrebni za pravilno delovanje Pogodbe. Cilji in elementi Pogodbe spadajo na področje prevoza v cestnem in železniškem prometu ter po celinskih plovnih poteh, kot je določeno v členu 91 PDEU, ter pomorskega prometa, ki ga zajema člen 100(2) PDEU. Zaradi svoje horizontalne narave predvideni akt zadeva vse te elemente.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep zato obsega naslednji določbi: člen 91 in člen 100(2) PDEU.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 91 in člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

² Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi C-399/12, Nemčija proti Svetu, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

Predlog

SKLEP SVETA

o reviziji finančnih pravil za prometno skupnost

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91 in člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2017/1937³ podpisala Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba).
- (2) Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti je bila 4. marca 2019 odobrena v imenu Evropske unije⁴, veljati pa je začela 1. maja 2019.
- (3) Za upravljanje Pogodbe in njeno pravilno izvajanje je bil s Pogodbo ustanovljen regionalni usmerjevalni odbor. Pogodba od regionalnega usmerjevalnega odbora zahteva, da sprejme pravila za izvrševanje proračuna ter za predložitve in revizijo poročil.
- (4) Regionalni usmerjevalni odbor bo v kratkem sprejel sklepe o reviziji finančnih pravil in revizijskih postopkov, ki se uporabljajo za prometno skupnost.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru, saj so taki sklepi potrebni za dobro delovanje stalnega sekretariata prometne skupnosti in bodo zavezujoči za Unijo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti glede revizije finančnih pravil, ki se uporabljajo za prometno skupnost, temelji na osnutku sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Predstavniki Unije v regionalnem usmerjevalnem odboru se lahko o manjših spremembah osnutka sklepa dogovorijo brez nadaljnega sklepa Sveta.

³ Sklep Sveta (EU) 2017/1937 z dne 11. julija 2017 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 278, 27.10.2017, str. 1).

⁴ Sklep Sveta (EU) 2019/392 z dne 4. marca 2019 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 71, 13.3.2019, str. 1).

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*